

homematic ^{IP}

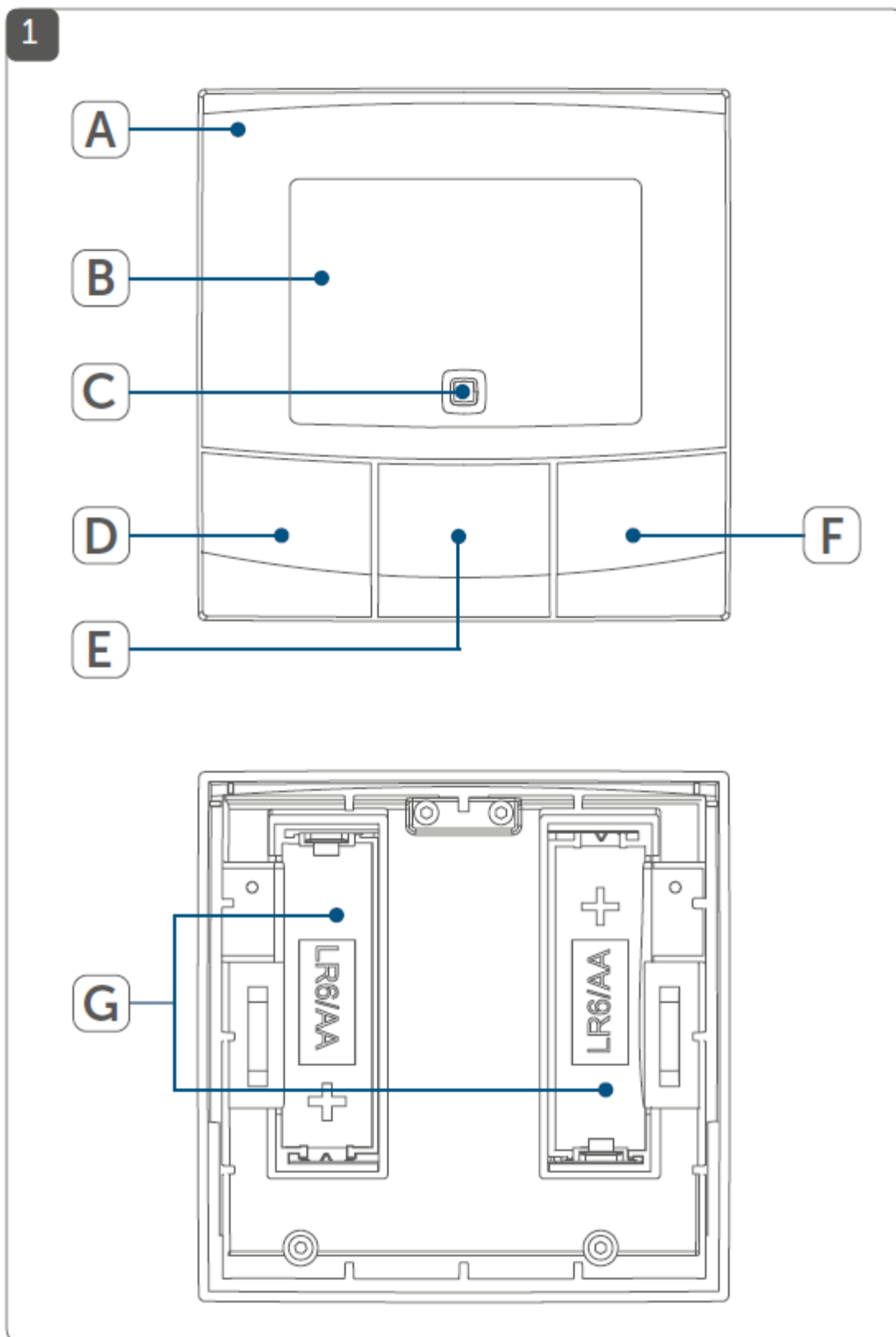
Termostat ścienny - basic

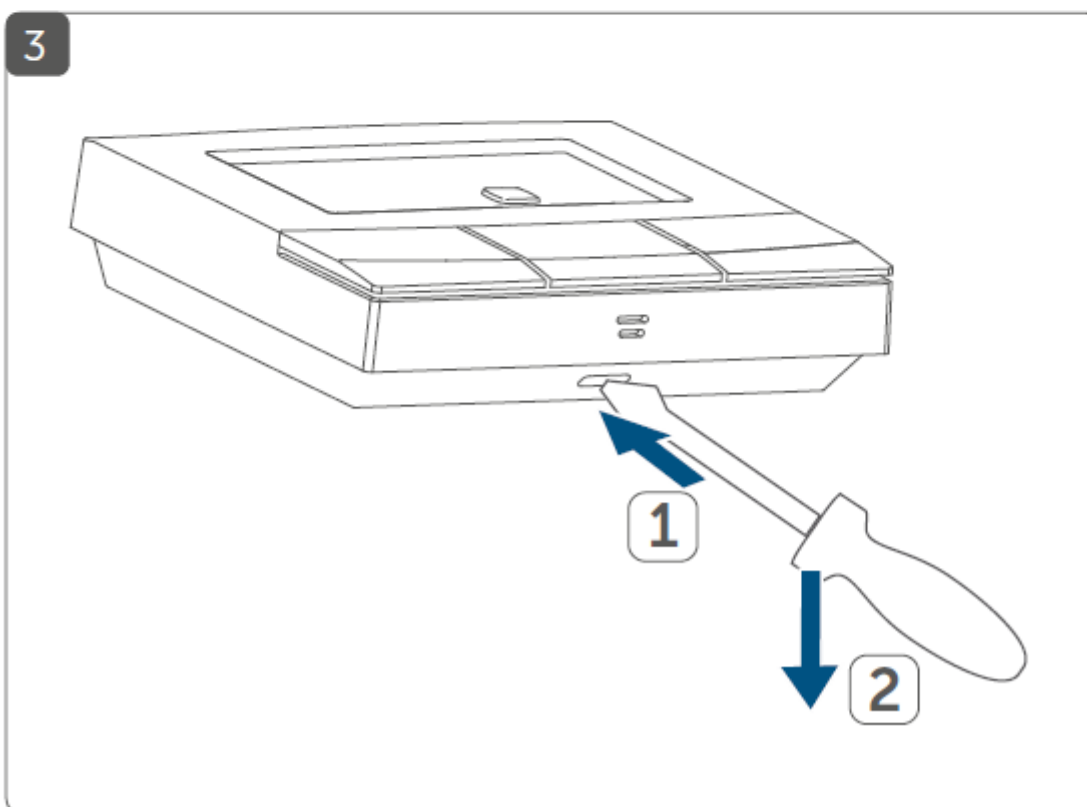
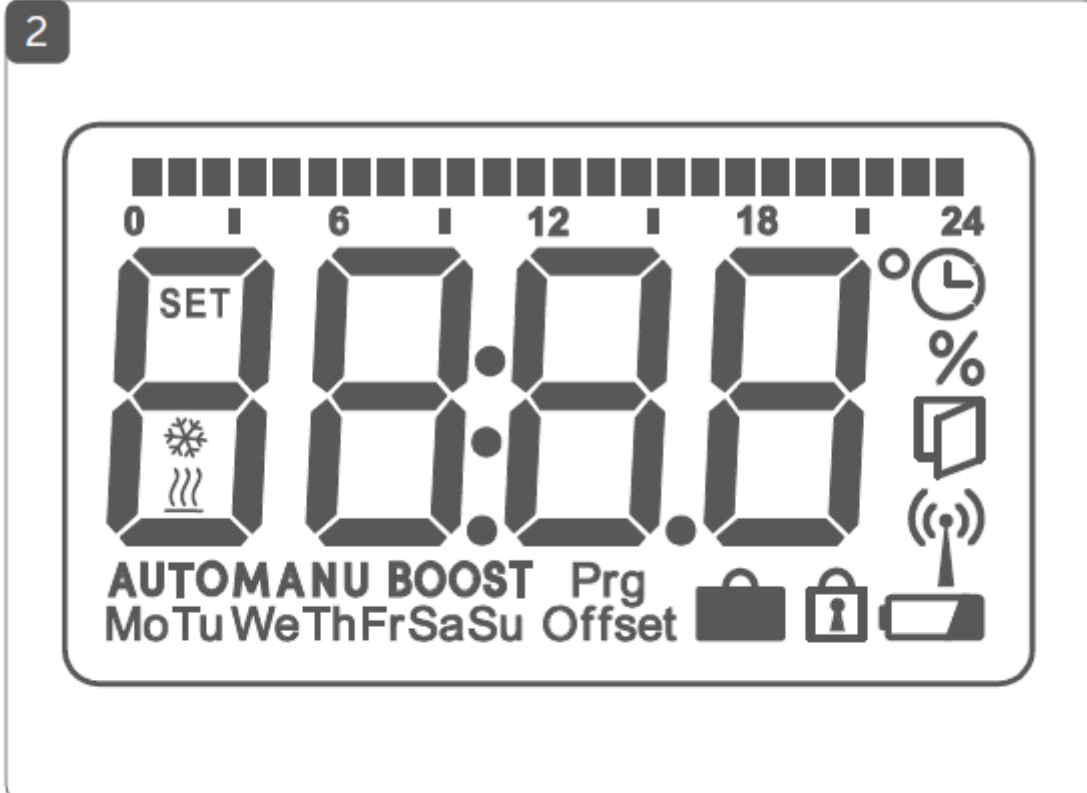
Nr produktu 2233295

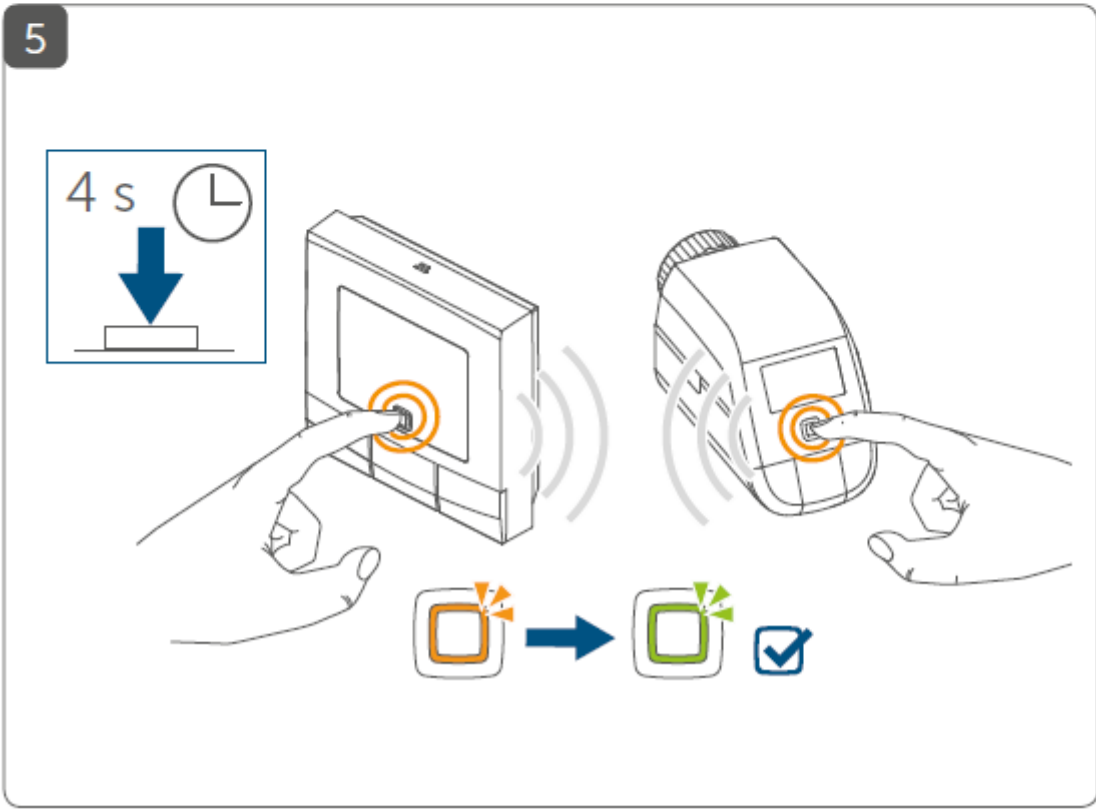
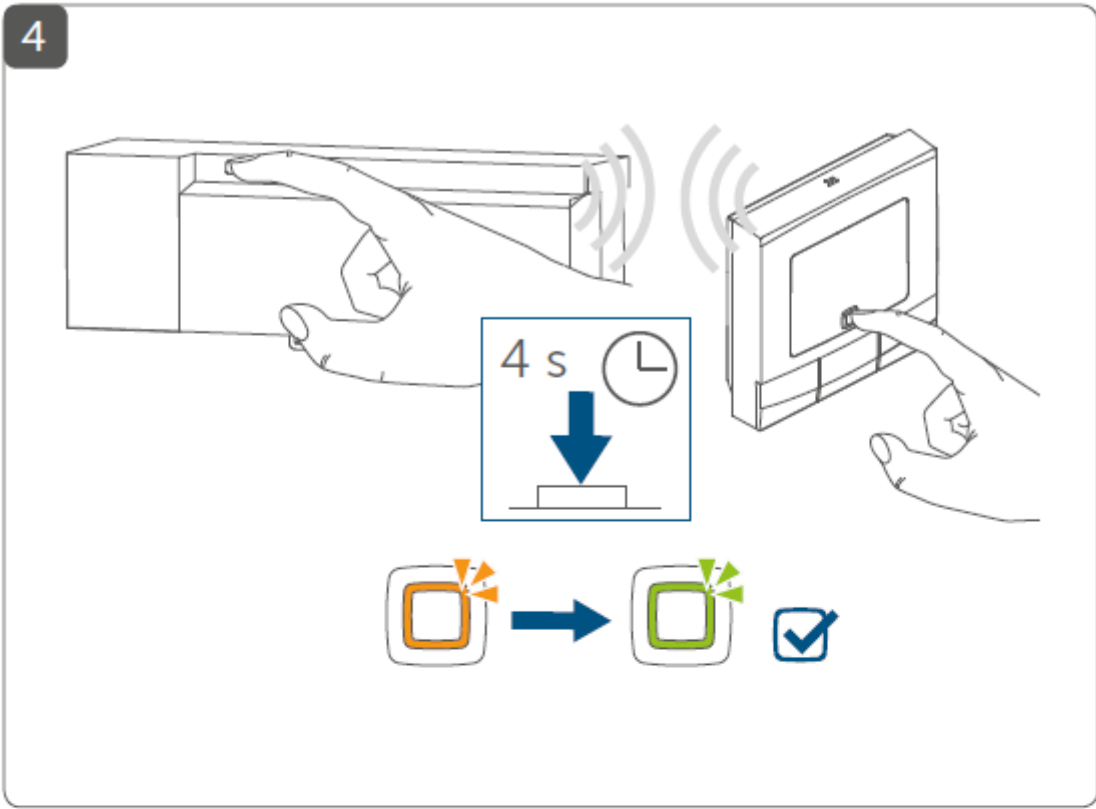


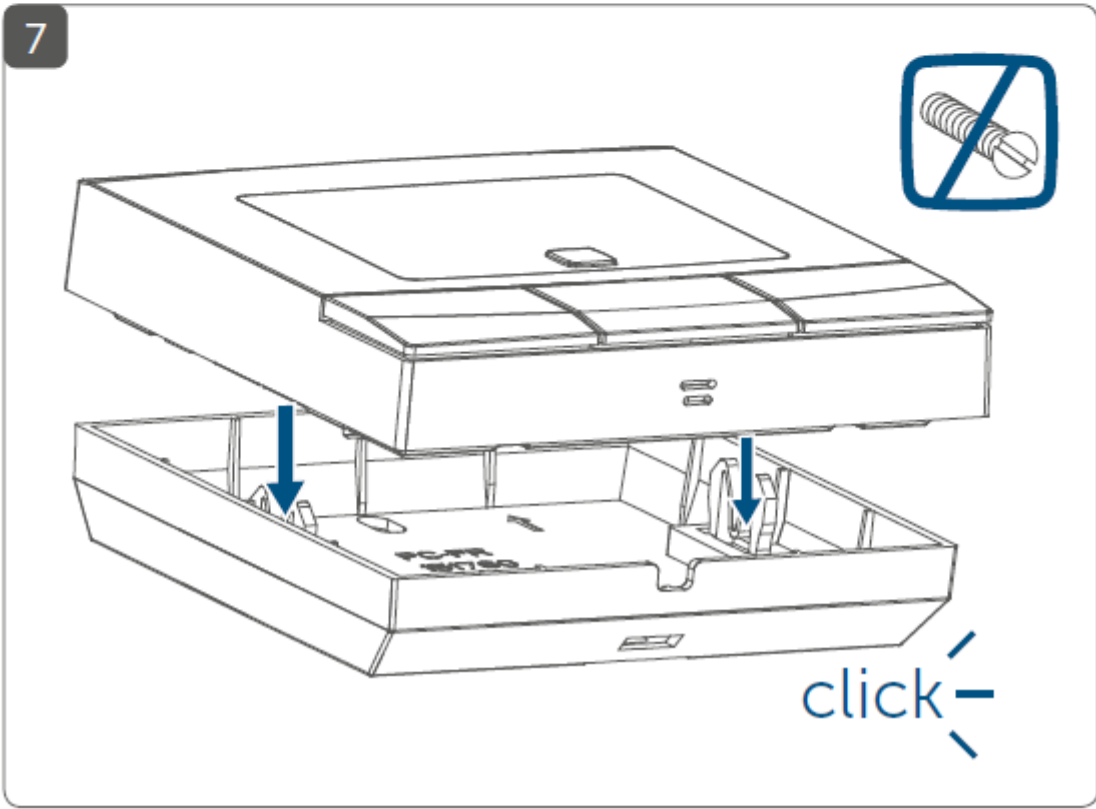
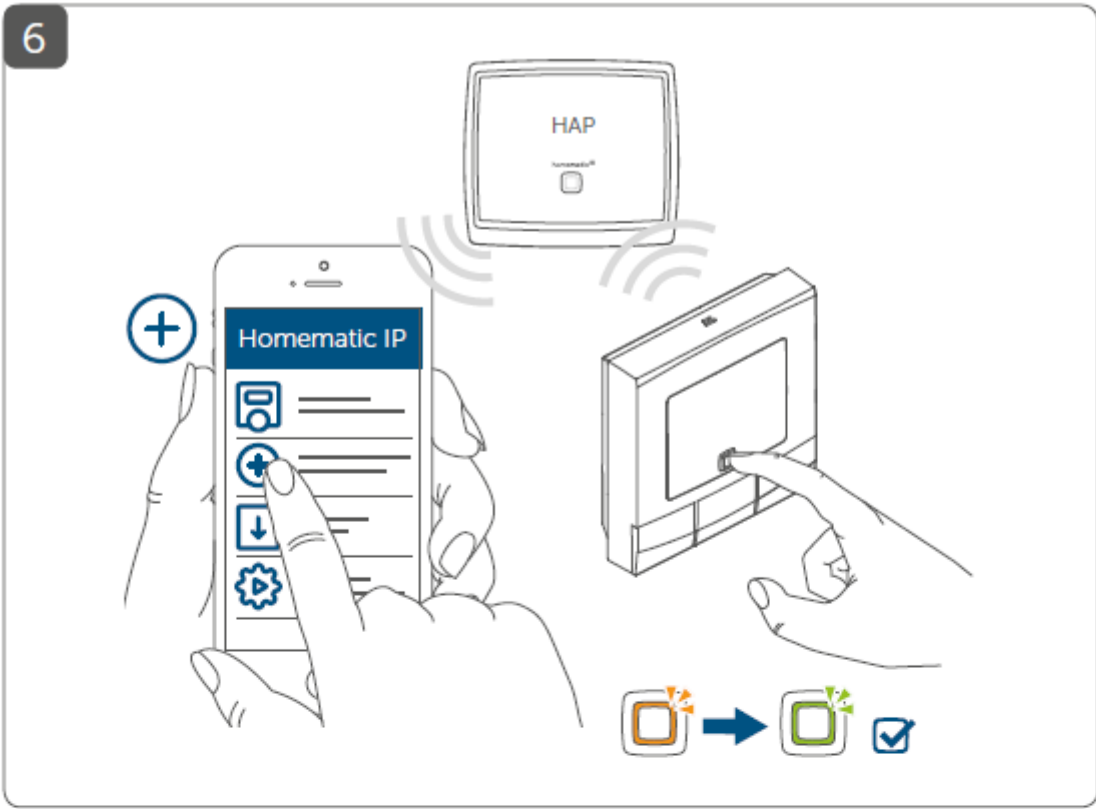
HmIP-WTH-B

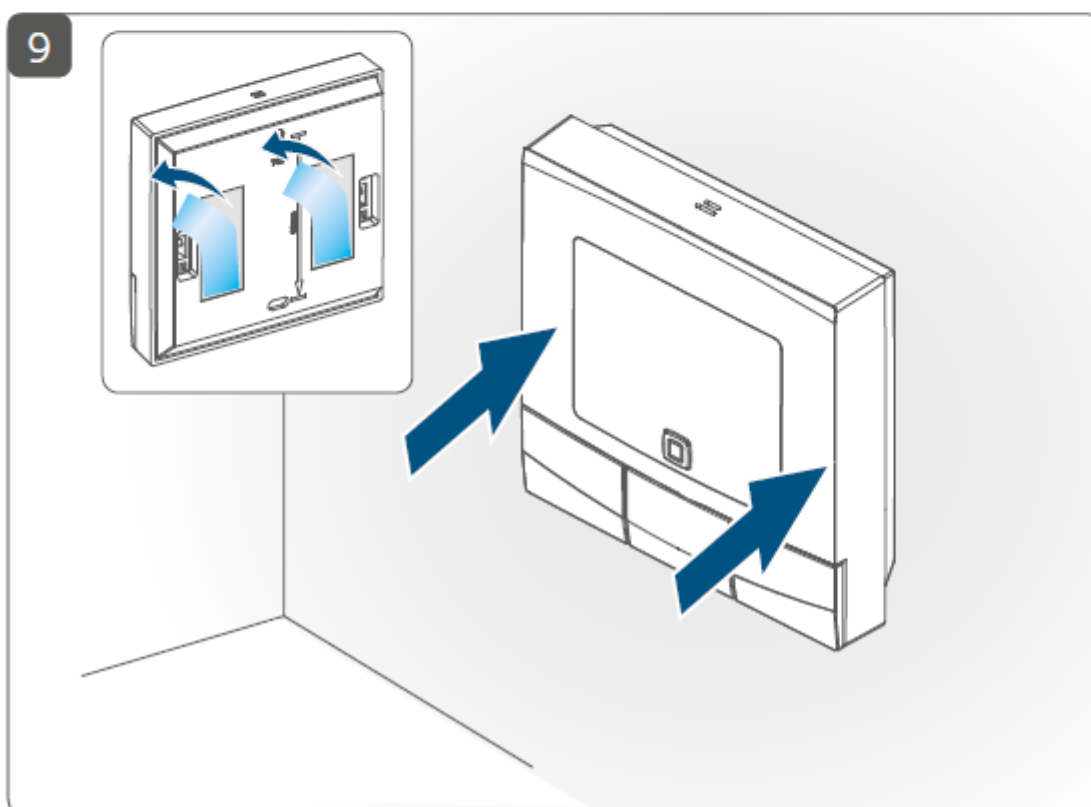
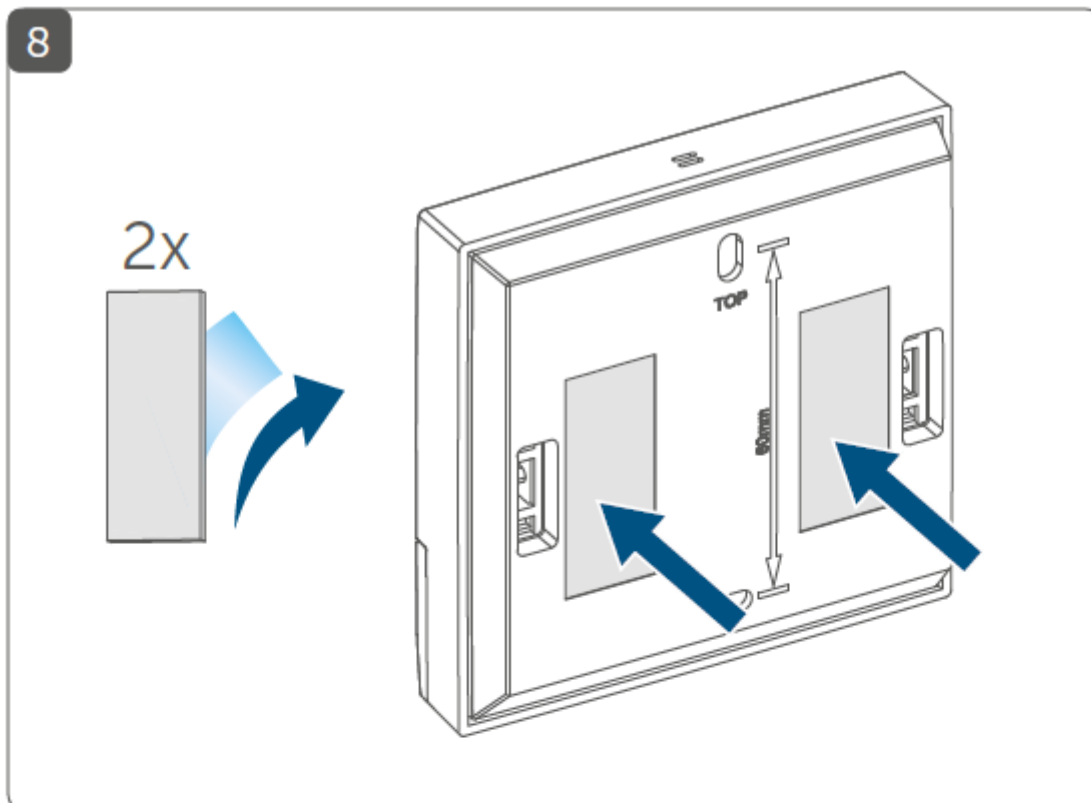
Strona 1 z 30

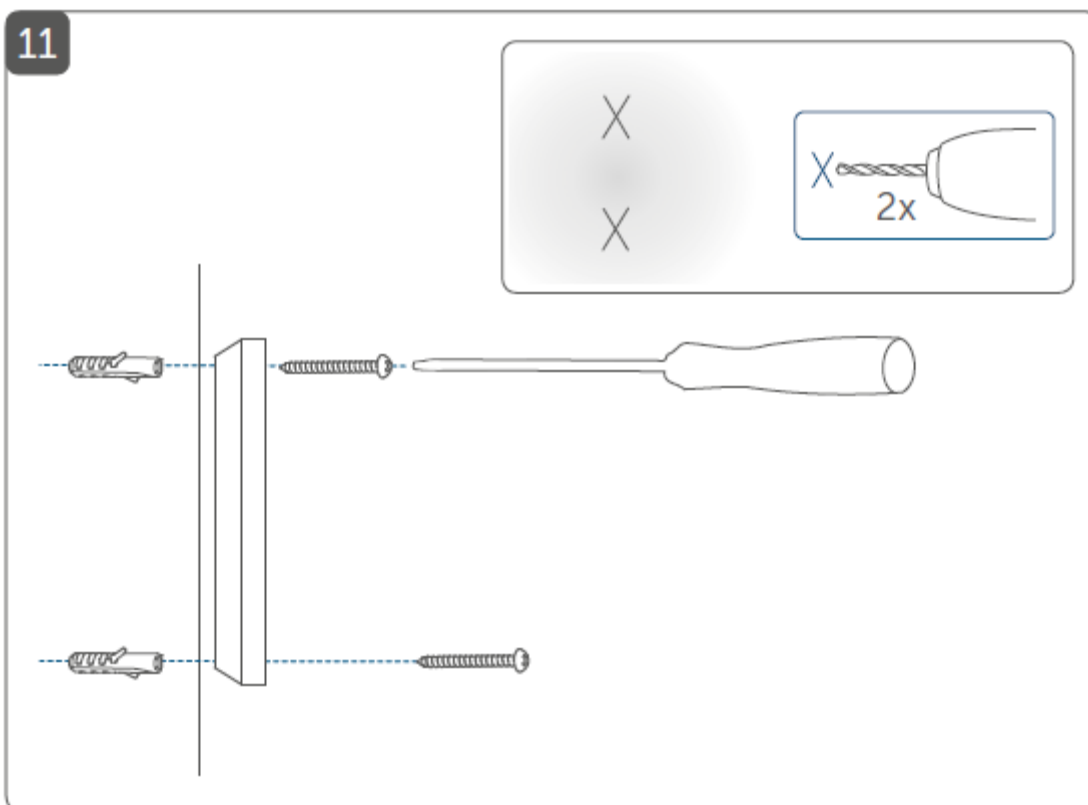
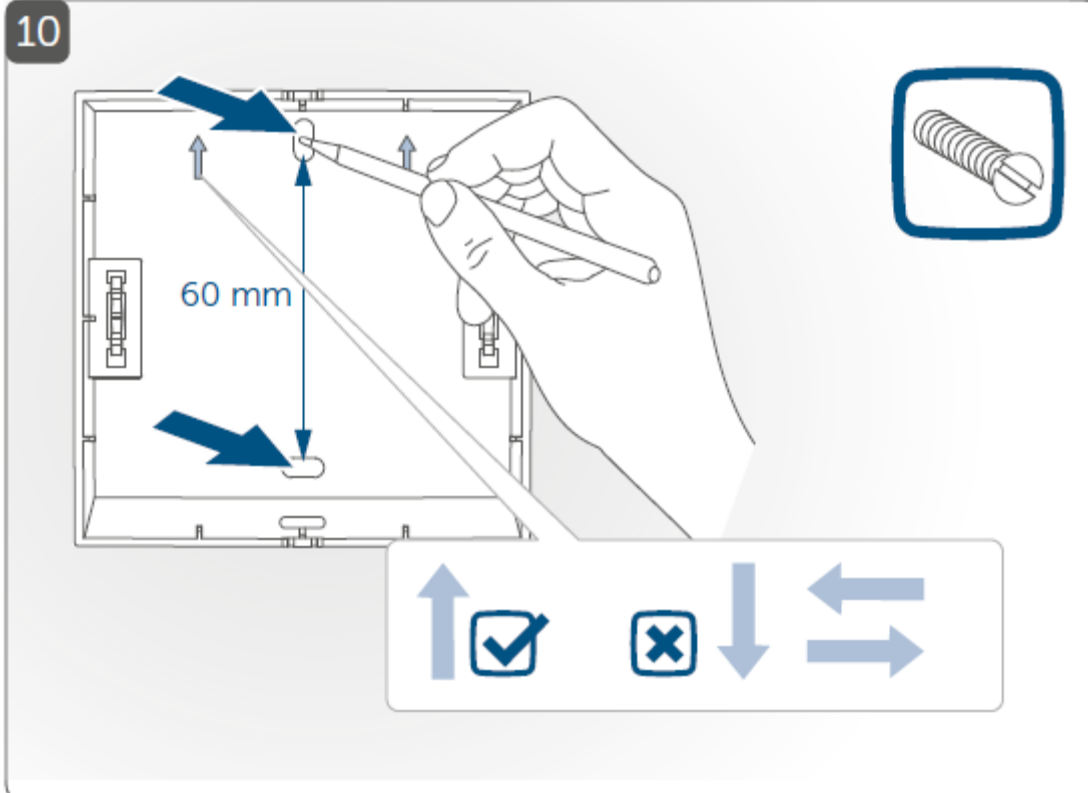




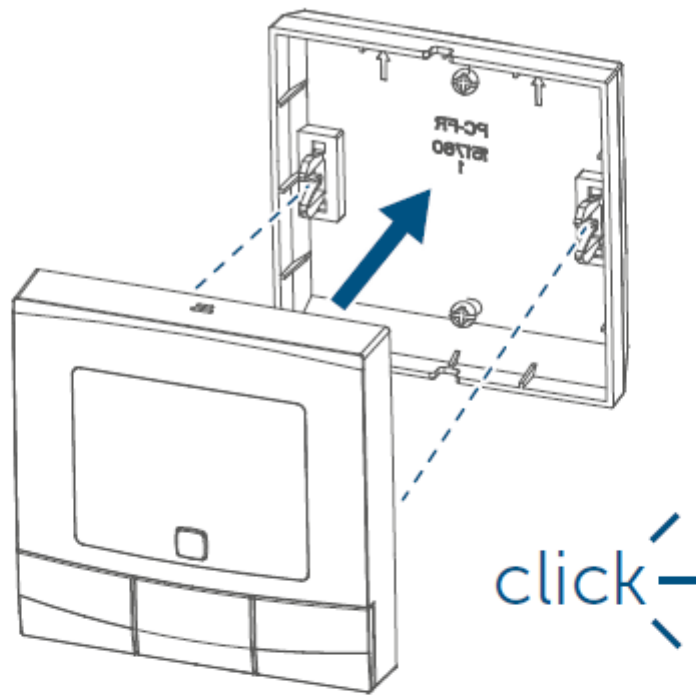




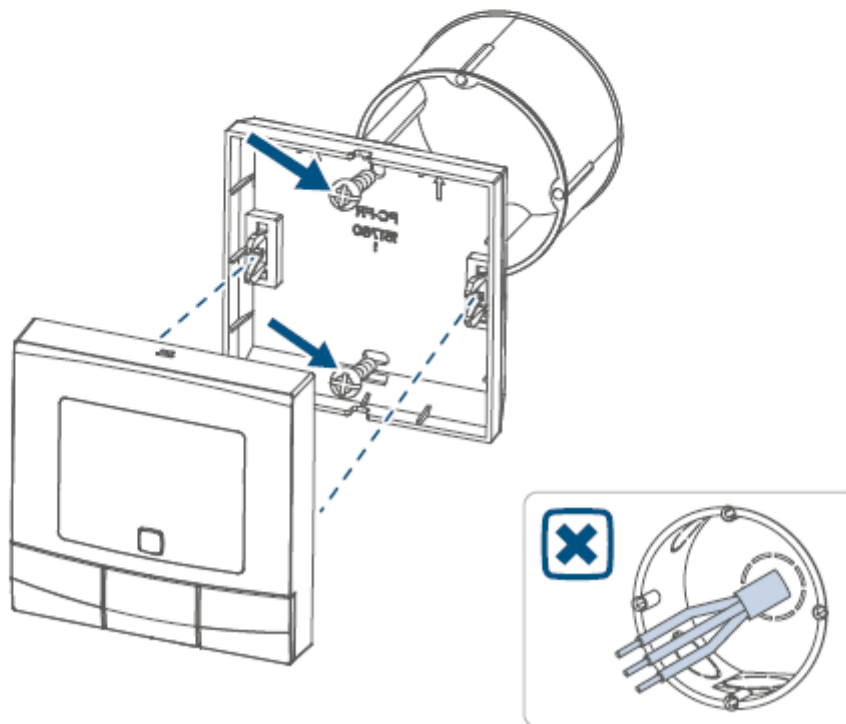




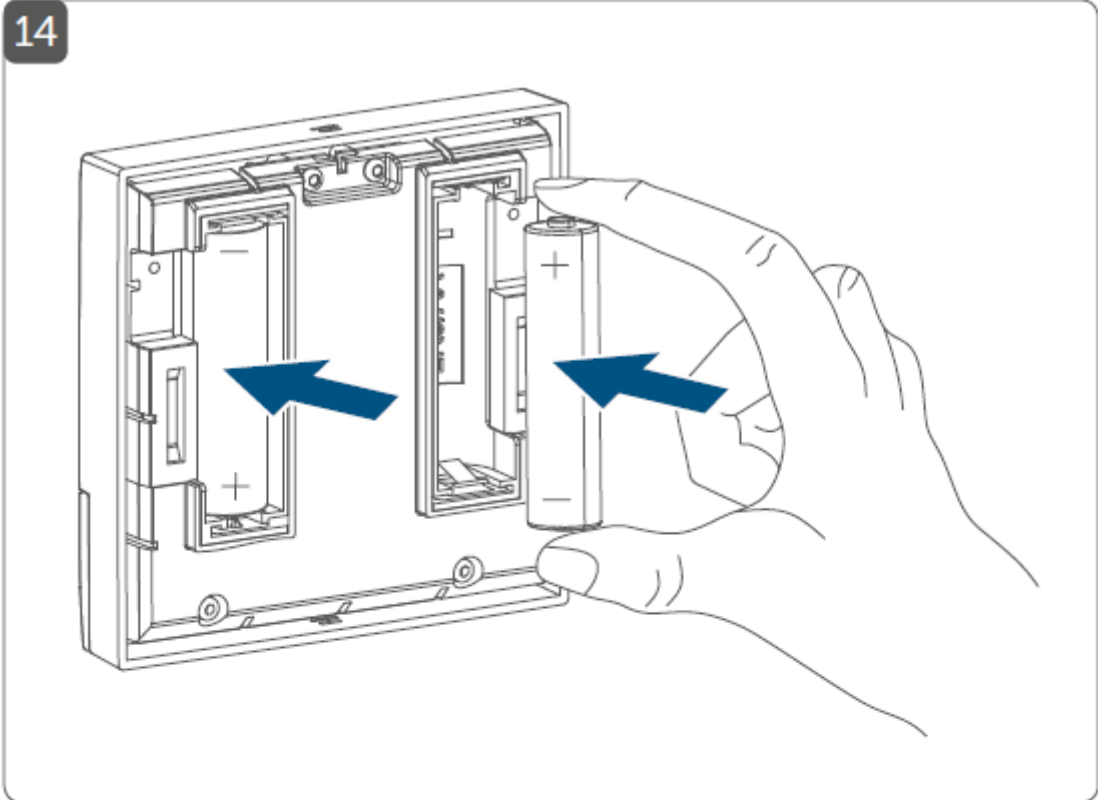
12



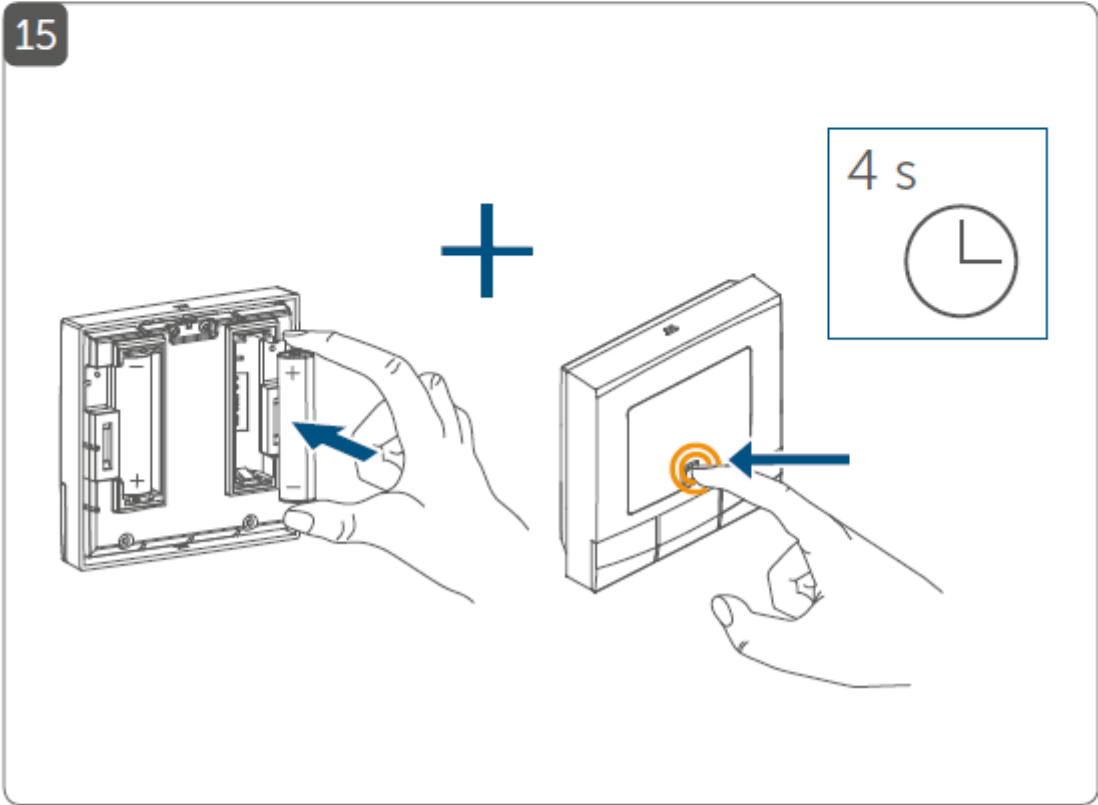
13



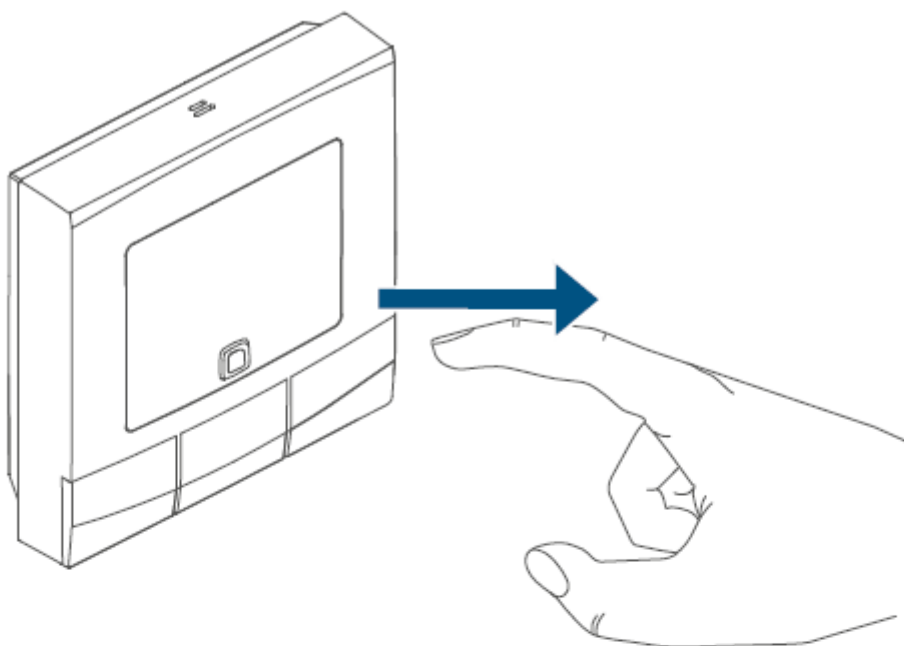
14



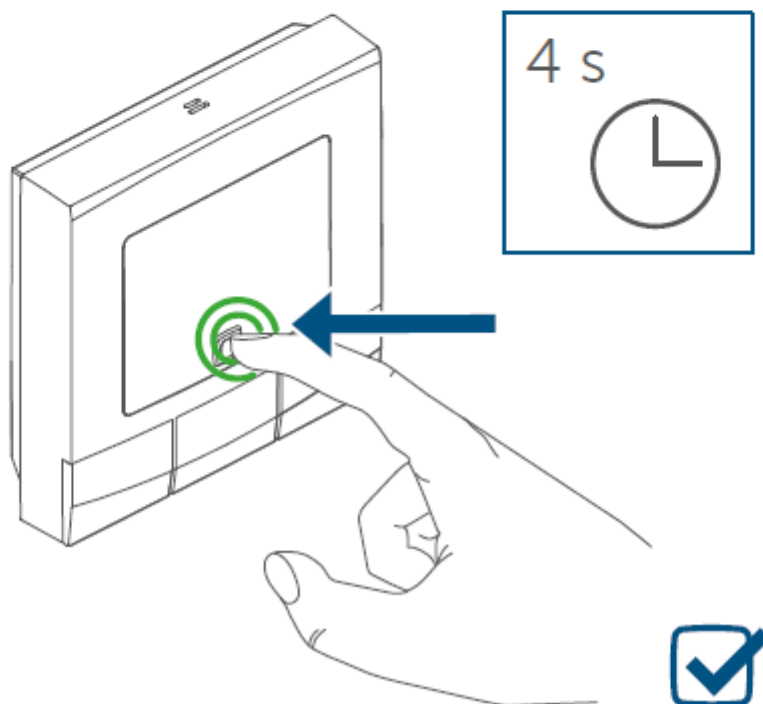
15



16



17



Zawartość zestawu

Ilość	Opis
1	Termostat ścienny Homematic IP - basic
1	Uchwyt ścienny
2	Paski taśmy dwustronnej
2	Wkręty 3.0 x 30 mm
2	Kołki 5mm
2	Baterie 1,5 V LR6 / mignon / AA
2	instrukcje obsługi
1	Arkusze dodatkowy z instrukcjami bezpieczeństwa

Dokumentacja © 2019 eQ-3 AG, Niemcy

Wszelkie prawa zastrzeżone. Tłumaczenie oryginalnej wersji w języku niemieckim.

Niniejsza instrukcja nie może być powielana w jakimkolwiek formacie, w całości ani w części, ani też nie może być powielana lub redagowana środkami elektronicznymi, mechanicznymi lub chemicznymi bez pisemnej zgody wydawcy.

Nie można wykluczyć błędów typograficznych i drukarskich. Jednak informacje zawarte w niniejszej instrukcji są regularnie przeglądane i wszelkie niezbędne poprawki zostaną wprowadzone w następnym wydaniu. Nie ponosimy odpowiedzialności za błędy techniczne lub typograficzne ani za ich konsekwencje.

Wszystkie znaki towarowe i prawa własności przemysłowej są uznane.

Wydrukowano w Hongkongu

Zmiany mogą być dokonywane bez uprzedzenia w wyniku postępu technicznego.

153671 (Web)

Versja 1.0 (10/2019)

Spis treści

1. Informacje zawarte w instrukcji	13
2. Informacje o niebezpieczeństwie	13
3. Przegląd i funkcje urządzenia	14
4. Ogólne informacje o systemie	15
5. Uruchomienie	16
5.1. Parowanie	16
5.1.1. Parowanie bezpośrednio	16
5.1.2. Parowanie z access pointem Homematic IP (alternatywnie)	18
5.2. Montaż	19
5.2.1. Montaż na taśmie dwustronnej	19
5.2.2. Montaż za pomocą wkrętów	19
5.2.3. Instalacja w puszkach podtynkowych	20
6. Menu konfiguracji	21
6.1. Tryb automatyczny	22
6.2. Tryb ręcznego działania	22
6.3. Offset tempertury	22
6.4. Programowanie profilu grzania	23
6.5. Blokada obsługi	23
6.6. Data i godzina	24
6.7. Tryb wakacyjny	24
7. Działanie	25
8. Wymiana baterii	25
9. Usuwanie usterek	26
9.1. Słaba bateria	26
9.2. Polecenie nie potwierdzone	26
9.3. Cykl pracy	26
9.4. Kody błędów i sekwencje migania	27
10. Przywrócenie ustawień fabrycznych	27
11. Konserwacja i czyszczenie	28
12. Ogólne informacje o sygnale radiowym	28
13. Specyfikacja techniczna	28

1. Informacje zawarte w instrukcji

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem pracy z komponentami Homematic IP. Instrukcję należy zachować, aby w razie potrzeby móc skorzystać z niej później. W przypadku przekazania urządzenia innym osobom do użytku należy również przekazać niniejszą instrukcję.

Użyte symbole:



Uwaga!

Ten symbol informuje o niebezpieczeństwie.



Proszę zwrócić uwagę:

Sekcja zawiera ważne informacje dodatkowe

2. Informacje o niebezpieczeństwie



Nie otwieraj urządzenia. Nie zawiera żadnych części, które mogą być konserwowane przez użytkownika. W przypadku wystąpienia błędu należy zlecić sprawdzenie urządzenia specjalście.



Ze względów bezpieczeństwa i licencji (CE) nieautoryzowane zmiany i / lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone.



Urządzenie może być używane tylko w suchym i wolnym od pyłu środowisku i musi być chronione przed wpływem wilgoci, wibracjami, promieniowaniem słonecznym lub innymi metodami promieniowania cieplnego, zimnem i obciążeniami mechanicznymi.



Urządzenie nie jest zabawką; nie pozwalaj dzieciom się nim bawić. Nie pozostawiaj leżącego opakowania. Folie / torby plastikowe, kawałki styropianu itp. Mogą być niebezpieczne w rękach dziecka.



Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem informacji o zagrożeniach. W takich przypadkach wygasają wszelkie roszczenia gwarancyjne! Za szkody następcze nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



Urządzenie może być używane tylko w budynkach mieszkalnych.



Używanie urządzenia do innych celów niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi nie jest objęte jego przeznaczeniem i powoduje unieważnienie gwarancji lub odpowiedzialności.

3. Przegląd i funkcje urządzenia

Termostat ścienny Homematic IP oferuje sterowaną czasowo regulację konwencjonalnych grzejników z termostatami Homematic IP lub ogrzewania podłogowego w połączeniu z siłownikami ogrzewania podłogowego Homematic IP zgodnie z indywidualnie dostosowanymi fazami ogrzewania.

Termostat ścienny służy do pomiaru temperatury w pomieszczeniu. Dane są cyklicznie przesyłane do termostatu grzejnikowego lub siłownika ogrzewania podłogowego w celu precyzyjnej regulacji temperatury w pomieszczeniu. W połączeniu z oknem i czujnikiem do drzwi Homematic IP temperatura jest automatycznie obniżana podczas wietrzenia.

Możesz bezpośrednio podłączyć termostat ścienny do jednego lub kilku urządzeń Homematic IP (np. Homematic IP Radiator Thermostat - basic) i dostosować go do własnych ustawień. Alternatywnie możesz wygodnie sterować termostatem ściennym w połączeniu z Homematic IP Access Point za pomocą bezpłatnej aplikacji na smartfony.

Dzięki zasilaniu baterijnemu i komunikacji radiowej urządzenie jest bardzo elastyczne w zakresie montażu i wyboru miejsca montażu.

Przegląd urządzenia (zob. rys. 1):

- (A) Jednostka elektroniczna (termostat)
- (B) Wyświetlacz
- (C) Przycisk systemowy (parowanie i LED)
- (D) Przycisk minus
- (E) Przycisk Menu / Boost
- (F) Przycisk Plus
- (G) Komora baterii

Przegląd wyświetlacza (zob. rys. 2):



Ustawiona / rzeczywista temperatura









Symbol otwartego okna



Symbol baterii



Transmisja radiowa

BOOST	Funkcja boost
MANU	Tryb ręcznego działania*
AUTO	Tryb automatycznego działania*
	Tryb wakacyjny*
	Grzanie
	Chłodzenie
	Blokada działania*
SET	Ustawiony punkt temperatury
	Podgląd faz grzania
	Data i godzina*
Offset	Offset temperatury*
Prg	Programowanie profilu grzania*
MoTuWeThFrSaSu	Dni tygodnia

* zob. rozdział „6 Menu konfiguracji” na stronie 21.

4. Ogólne informacje o systemie

To urządzenie jest częścią systemu inteligentnego domu Homematic IP i współpracuje z protokołem Homematic IP. Wszystkie urządzenia systemu można wygodnie i indywidualnie konfigurować za pomocą interfejsu użytkownika Centralnej Jednostki Sterującej CCU3 lub elastycznie poprzez aplikację Homematic IP na smartfony w połączeniu z Homematic IP Cloud. Wszystkie dostępne funkcje systemu w połączeniu z innymi komponentami zostały opisane w Przewodniku instalacji przewodowej Homematic IP. Wszystkie aktualne dokumenty techniczne i aktualizacje są dostępne na stronie www.homematic-ip.com.

5. Uruchomienie

5.1. Parowanie



Przeczytaj cały rozdział przed rozpoczęciem procedury parowania.

Możesz sparować termostat ścienny bezpośrednio z jednym lub kilkoma urządzeniami Homematic IP lub zaprogramować urządzenie w Homematic IP Access Point (HmIP-HAP). Po bezpośrednim sparowaniu konfigurację należy przeprowadzić bezpośrednio na urządzeniu. Po zaprogramowaniu Access Pointa konfiguracja odbywa się za pomocą aplikacji Homematic IP na smartfony.

5.1.1. Parowanie bezpośrednie



Możesz podłączyć termostat ścienny Homematic IP do aktuatora ogrzewania podłogowego Homematic IP (HmIP-FALx-Cx, HmIP-FALMOT-Cx), termostatu grzejnikowego Homematic IP - basic (HmIP-eTRV-B) lub Kontaktronu drzwiowego z magnesem Homematic IP Window (HmIP-SWDM).



Upewnij się, że zachowujesz odległość co najmniej 50 cm między urządzeniami.



Możesz anulować procedurę parowania, ponownie krótko naciskając przycisk systemowy (C). Będzie to sygnalizowane świeceniem się czerwonej diody LED (C) na urządzeniu.



Dioda LED urządzenia (C) zaświeci się na zielono, aby wskazać, że parowanie się powiodło. Jeśli parowanie się nie powiodło, dioda LED urządzenia zapala się na czerwono. Proszę spróbuj ponownie.



Jeśli nie zostaną przeprowadzone żadne operacje parowania, tryb parowania zostanie automatycznie wyłączony po 3 sekundach.



Jeśli chcesz dodać kolejne urządzenie do istniejącej grupy urządzeń, najpierw aktywuj tryb parowania istniejącego urządzenia w grupie, a następnie tryb parowania nowego urządzenia.



Jeśli chcesz dodać termostat ścienny do istniejącej grupy urządzeń, w tym termostatu grzejnikowego i czujnika okiennego, musisz najpierw zaprogramować termostat ścienny do termostatu grzejnikowego. Następnie można sparować termostat ścienny z czujnikiem okiennym i drzwiowym.



Jeśli używasz kilku urządzeń w jednym pomieszczeniu, sparuj ze sobą wszystkie urządzenia.

5.1.1.1. Parowanie z siłownikiem ogrzewania podłogowego Homematic IP

Jeśli chcesz sparować termostat ścienny z aktuatorem ogrzewania podłogowego Homematic IP, najpierw należy aktywować tryb parowania obu urządzeń. Aby to zrobić, wykonaj następujące czynności:

- Wybierz żądany kanał aktuatora ogrzewania podłogowego i aktywuj tryb parowania długim naciśnięciem przycisku. Dioda urządzenia zacznie migać na pomarańczowo. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi aktuatora ogrzewania podłogowego.
- Otwórz komorę baterii (G) za pomocą płaskiego śrubokręta, aby poluzować mocowanie ścienne (patrz rysunek 3).
- Usuń pasek izolacyjny z komory baterii termostatu ściennego.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk systemowy (C) na termostacie ściennym przez co najmniej 4 sekundy, aby aktywować tryb parowania. Dioda LED urządzenia (C) miga na pomarańczowo (patrz rysunek 4).
- Jeśli proces uczenia się powiódł, dioda LED zaświeci się na zielono.

5.1.1.2. Parowanie z innymi urządzeniami Homematic IP

Aby połączyć termostat ścienny z innym urządzeniem Homematic IP, należy aktywować tryb parowania obu urządzeń. Aby to zrobić, wykonaj następujące czynności:

- Otwórz komorę baterii (G) za pomocą śrubokręta płaskiego, aby poluzować wspornik ścienny (patrz rysunek 3).
- Usuń pasek izolacyjny z komory baterii termostatu ściennego.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk systemowy (C) przez co najmniej 4 sekundy, aby aktywować tryb uczenia. Dioda urządzenia (C) zaczyna migać na pomarańczowo (patrz rys. 5). Tryb uczenia pozostaje aktywny przez 3 minuty.
- Wciśnij i przytrzymaj przycisk systemowy urządzenia, które chcesz podłączyć (np. Termostat grzejnikowy - podstawowy) przez co najmniej 4 sekundy, aby aktywować tryb parowania. Dioda urządzenia zacznie migać na pomarańczowo. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi odpowiedniego urządzenia.
- Jeśli proces uczenia się powiódł, dioda LED zaświeci się na zielono.

5.1.2. Nauczanie w Homematic IP Access Point (alternatywnie)



Urządzenie można podłączyć do punktu dostępowego Homematic IP lub do centralnej jednostki sterującej CCU2 / CCU3. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z Przewodnikiem użytkownika Homematic IP, dostępnym do pobrania w obszarze pobierania na stronie www.homematic-ip.com.



Najpierw skonfiguruj swój punkt dostępowy Homematic IP za pomocą aplikacji Homematic IP, aby umożliwić obsługę innych urządzeń Homematic IP w systemie. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi Punktu Dostępowego.



Po zaprogramowaniu termostatu ściennego do Punktu Dostępowego Homematic IP, menu termostatu ściennego zostanie ukryte, a ustawienia można będzie zmieniać tylko za pomocą aplikacji Homematic IP.

Aby zintegrować termostat ścienny z systemem i umożliwić sterowanie przez aplikację Homematic IP, musisz najpierw zaprogramować urządzenie w swoim punkcie dostępowym Homematic IP. Aby to zrobić, wykonaj następujące czynności:

- Otwórz aplikację Homematic IP na swoim smartfonie.
- Wybierz punkt menu „Urządzenie do uczenia” (patrz rysunek 6).
- Otwórz komorę baterii (G) za pomocą śrubokręta płaskiego, aby poluzować płytkę do montażu na ścianie (patrz rysunek 3).
- Usuń pasek izolacyjny z komory baterii termostatu ściennego.
- Tryb uczenia pozostaje aktywny przez 3 minuty.



Możesz ręcznie uruchomić tryb uczenia na kolejne 3 minuty, naciskając krótko przycisk systemowy (C) (patrz rysunek 6).

- Twoje urządzenie automatycznie pojawi się w aplikacji Homematic IP.
- Aby potwierdzić, wprowadź cztery ostatnie cyfry numeru urządzenia (SGTIN) w aplikacji lub zeskanuj kod QR. Dlatego patrz naklejka dostarczona lub przymocowana do urządzenia.
- Poczekaj, aż połączenie zostanie zakończone.
- Jeśli proces uczenia się powiodł, dioda LED (C) zaświeci się na zielono. Urządzenie jest teraz gotowe do użycia.
- Jeśli dioda LED zapali się na czerwono, spróbuj ponownie.
- Wybierz żądane rozwiązanie dla swojego urządzenia.
- Przydziel urządzenie do pomieszczenia i nadaj mu nazwę.

5.2. Montaż



Przed przystąpieniem do montażu urządzenia przeczytaj całą tę sekcję.

Możesz zamontować termostat ścienny za pomocą

- dołączonych pasków dwustronnej taśmy samoprzylepnej lub
- dostarczonych śrub

Termostat ścienny można również zamontować na puszcze podtynkowej.

5.2.1. Montaż na taśmie dwustronnej

Aby zamontować termostat ścienny za pomocą **pasków samoprzylepnych**, należy postępować w następujący sposób:

- Wybierz miejsce instalacji.



Upewnij się, że powierzchnia montażowa jest gładka, trwała, nienaruszona, wolna od kurzu, smarów i rozpuszczalników oraz niezbyt zimna, aby zapewnić długotrwałą przyczepność.

- Włożyć jednostkę elektroniczną (A) do płyty montażowej (patrz rysunek 7). Upewnij się, że jednostka elektroniczna jest prawidłowo osadzona w płycie montażowej.
- Przymocuj paski samoprzylepne na tylnej stronie płyty montażowej w przewidzianym miejscu. Powinieneś być w stanie odczytać litery („TOP”) na odwrocie (patrz rysunek 8).
- Usuń folię ochronną z pasków samoprzylepnych (patrz rysunek 9).
- Docisnąć zamontowany termostat ścienny tylną stroną do ściany w miejscu, w którym powinien być następnie przymocowany (patrz rysunek 9).

5.2.2. Montaż za pomocą wkrętów

Aby zamontować termostat ścienny za pomocą śrub, należy postępować w następujący sposób:

- Wybierz miejsce instalacji.



Upewnij się, że w tym miejscu w ścianie nie ma przewodów elektrycznych ani podobnych!

- Umieść płytę montażową w wybranym miejscu na ścianie. Upewnij się, że strzałki z tyłu płyty montażowej są skierowane do góry (patrz rysunek 10).

- Za pomocą długopisu zaznacz położenie dwóch otworów zgodnie z płytą montażową w odległości 60 mm od ściany (patrz rysunek 10).
- Wywiercić zaznaczone otwory (patrz rysunek 11).



Jeśli pracujesz z kamienną ścianą, wywierć dwa zaznaczone otwory o średnicy 5 mm i włóż dostarczone kołki. Jeśli pracujesz z drewnianą ścianą, możesz wstępnie wywiercić otwory o średnicy 1,5 mm, aby ułatwić wkręcanie śrub.

- Za pomocą dostarczonych śrub i kołków przymocuj płytę montażową do ściany (patrz rysunek 11).
- Włóż jednostkę elektroniczną (A) do płyty montażowej (patrz rysunek 12). Upewnij się, że jednostka elektroniczna jest prawidłowo osadzona w płycie montażowej.

5.2.3. Montaż na puszkach podtynkowych

Termostat ścienny można zamontować na puszkach podtynkowych / instalacyjnych za pomocą otworów na śruby (patrz rysunek 13).



Jeśli urządzenie jest montowane w puszcze podtynkowej, końce przewodów mogą nie być otwarte.



W przypadku konieczności wprowadzenia zmian lub prac przy instalacji domowej (np. Rozbudowa, obejście wkładek łącznikowych lub gniazdowych) lub rozdzielni niskiego napięcia do montażu lub instalacji urządzenia, należy wziąć pod uwagę następujące instrukcje bezpieczeństwa:



Proszę pamiętać! Montaż tylko przez osoby posiadające odpowiednią wiedzę elektrotechniczną i doświadczenie! *

Nieprawidłowa instalacja może narazić

- Twoje życie;
- oraz życie innych użytkowników instalacji elektrycznej.

Nieprawidłowa instalacja oznacza również, że narażasz się na poważne uszkodzenie mienia, np. z powodu pożaru. W przypadku obrażeń ciała lub szkód materialnych możesz ponosić osobistą odpowiedzialność.

Skontaktuj się z elektrykiem!

* Specjalistyczna wiedza wymagana do instalacji:

Podczas montażu szczególnie ważna jest wiedza specjalistyczna:

- „5 zasad bezpieczeństwa” do zastosowania;
- Odłącz od sieci; Zabezpiecz przed ponownym włączeniem; Sprawdź, czy system nie jest zasilany; uziemienie i zwarcie; Zakryj lub odgrodź sąsiednie części pod napięciem;
- Wybierz odpowiednie narzędzie, sprzęt pomiarowy i, jeśli to konieczne, sprzęt ochrony osobistej;
- Ocena wyników pomiarów;
- Dobór materiałów do instalacji elektrycznej w celu zapewnienia warunków odcięcia;
- rodzaje ochrony IP;
- Montaż materiałów do instalacji elektrycznej;
- Rodzaj sieci zasilającej (system TN, system IT, system TT) i wynikające z tego warunki podłączenia (klasyczne zerowanie, uziemienie ochronne, wymagane dodatkowe środki itp.).

6. Menu konfiguracji

Używając termostatu ściennego bez Homematic IP Access Point, możesz wybrać następujące tryby poprzez menu konfiguracyjne po ustawieniu bezpośrednio na urządzeniu i dostosować ustawienia do własnych potrzeb. Aby to zrobić, wykonaj następujące czynności:

- Naciskając i przytrzymując przycisk menu (**E**) przez co najmniej 2 sekundy, wejdiesz do menu konfiguracji.
- Wybierz żądaną ikonę za pomocą przycisków plus i minus (**D + F**), naciskając krótko przycisk menu, aby zmienić ustawienia różnych pozycji menu.



Naciśnij i przytrzymaj przycisk menu (E), aby powrócić do poprzedniego poziomu.

Menu zamyka się automatycznie bez zastosowania zmian, jeśli nie wykonano żadnej operacji przez ponad 1 minutę.

6.1.	AUTO	Tryb automatyczny
6.2.	MANU	Trym ręczny
6.3.	Offset	Offset temperatury
6.4.	Prg	Programowanie profili grzewczych
6.5.		Blokada działania
6.6.		Data i godzina
6.7.		Tryb wakacyjny

6.1. Tryb automatyczny



Przełączenie z trybu ręcznego na automatyczny jest możliwe tylko wtedy, gdy ustawiono datę i godzinę.

W trybie automatycznym temperatura jest kontrolowana zgodnie z ustawionym profilem grzania. Ręczne zmiany są aktywowane do następnego momentu, w którym zmienia się profil. Następnie zdefiniowany profil ogrzewania zostanie ponownie aktywowany. Aby aktywować tryb automatyczny, wykonaj następujące czynności:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk menu (E), aby otworzyć menu konfiguracji.
- Wybierz opcję „Auto” za pomocą przycisków plus i minus (D + F) w menu.
- Potwierdź przyciskiem menu.

W celu potwierdzenia symbol miga dwukrotnie i urządzenie powraca do trybu automatycznego.

6.2. Tryb ręczny

W trybie ręcznym temperatura jest kontrolowana zgodnie z aktualną temperaturą ustawioną za pomocą przycisków (D + F). Temperatura pozostaje aktywna do następnej ręcznej zmiany. Aby aktywować tryb ręczny, wykonaj następujące czynności:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk menu (E), aby otworzyć menu konfiguracji.
- Wybierz „Manu” za pomocą przycisków plus i minus (D + F) w menu.
- Potwierdź przyciskiem menu.
- Aby potwierdzić, symbol mignie dwukrotnie i urządzenie powraca do trybu ręcznego.

6.3. Offset temperatury

Ponieważ temperatura jest mierzona na termostacie pokojowym, rozkład temperatury może się zmieniać w całym pomieszczeniu. Aby to wyregulować, można ustawić przesunięcie temperatury o $\pm 3,5$ ° C. Jeżeli temperatura nominalna np. 20 ° C jest ustawione, ale w pomieszczeniu jest tylko 18 ° C, należy ustawić przesunięcie na -2,0 ° C. W ustawieniach fabrycznych ustawiona jest przesunięcie temperatury 0,0 °. Aby ustawić przesunięcie temperatury, wykonaj następujące czynności:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk menu (E), aby otworzyć menu konfiguracji.
- Wybierz „Offset” za pomocą przycisków plus i minus (D + F) w menu.
- Potwierdź przyciskiem menu.
- Wybierz żądane przesunięcie temperatury za pomocą przycisku plus lub minus i potwierdź przyciskiem menu.

W celu potwierdzenia temperatura miga dwukrotnie i urządzenie powraca do wyświetlania standardowego.

6.4. Programowanie profili grzewczych

W tej pozycji menu można utworzyć profil ogrzewania z sześcioma fazami ogrzewania i chłodzenia (13 zmian ustawień) zgodnie z własnymi potrzebami.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk menu **(E)**, aby otworzyć menu konfiguracji.
- Wybierz „Prg” za pomocą przycisków plus lub minus **(D + F)** i potwierdź przyciskiem menu.
- W punkcie menu „dAy” użyj przycisków plus i minus, aby wybrać poszczególne dni tygodnia, wszystkie dni tygodnia, weekend lub cały tydzień dla swojego profilu ogrzewania i potwierdź przyciskiem menu.
- Potwierdź godzinę rozpoczęcia 00:00 za pomocą przycisku menu.
- Wybierz żadaną temperaturę i czas rozpoczęcia używając przycisku plus lub minus i potwierdź przyciskiem menu.
- Na wyświetlaczu pojawia się następny raz. Możesz ustawić czas za pomocą przycisków plus lub minus.
- Wybierz żadaną temperaturę na następny przedział czasowy za pomocą przycisku plus lub minus i potwierdź przyciskiem menu.
- Powtarzaj tę procedurę, aż temperatury będą przechowywane przez cały okres od 0:00 do 23:59.

W celu potwierdzenia czas miga dwukrotnie i urządzenie powraca do wskazania standardowego.

6.5. Blokada działania

Działanie urządzenia można zablokować, aby uniknąć niezamierzonej zmiany ustawień (np. Przez mimowolne dotknięcie). Aby aktywować blokadę obsługi, wykonaj następujące czynności:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk menu **(E)**, aby otworzyć menu konfiguracji.
- Wybierz „Blokada obsługi” za pomocą przycisków plus i minus **(D + F)** w menu.
- Potwierdź przyciskiem menu.
- Za pomocą przycisku plusa wybrać „On”, aby włączyć blokadę działania lub minus „OFF”, aby wyłączyć funkcję i potwierdzić przyciskiem menu.

W celu potwierdzenia, wł. Lub wył. Miga dwukrotnie i urządzenie powraca do wyświetlania standardowego.

Po włączeniu blokady obsługi na wyświetlaczu pojawia się symbol „kłódki”.

Aby wyłączyć blokadę obsługi, należy postępować w następujący sposób:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk menu **(E)**, aby otworzyć menu konfiguracji.
- Potwierdź przyciskiem menu.

- Wybierz „OFF” za pomocą przycisków minus (**D**), aby dezaktywować blokadę obsługi.

6.6. Data i godzina

Aby ustawić datę i godzinę, wykonaj następujące czynności:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk menu (**E**), aby otworzyć menu konfiguracji.
- Wybierz „Data / godzina” za pomocą przycisków plus i minus (**D + F**) w menu.
- Potwierdź przyciskiem menu.
- Wybierz żądany rok za pomocą przycisku plus lub minus i potwierdź przyciskiem menu.
- Wybierz żądany miesiąc za pomocą przycisku plus lub minus i potwierdź przyciskiem menu.
- Wybierz żądany dzień za pomocą przycisku plus lub minus i potwierdź przyciskiem menu.
- Wybierz żądane godziny za pomocą przycisku plus lub minus i potwierdź przyciskiem menu.
- Wybierz żądane minuty za pomocą przycisku plus lub minus i potwierdź przyciskiem menu.

W celu potwierdzenia czas miga dwukrotnie i urządzenie powraca do wskazania standardowego.

6.7. Tryb wakacyjny

Jeśli chcesz utrzymać stałą temperaturę przez określony czas, np. podczas wakacji lub imprezy można korzystać z trybu wakacyjnego. Aby aktywować tryb wakacyjny, wykonaj następujące czynności:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk menu (**E**), aby otworzyć menu konfiguracji.
- Wybierz „Urlop” za pomocą przycisków plus lub minus (**D + F**) i potwierdź przyciskiem menu.
- Za pomocą przycisków plus lub minus wybierz czas, do którego chcesz aktywować tryb wakacyjny i potwierdź przyciskiem menu.
- Za pomocą przycisków plus lub minus wybierz datę, do której chcesz aktywować tryb wakacyjny i potwierdź przyciskiem menu.
- Za pomocą przycisków plus lub minus wybierz temperaturę dla trybu wakacyjnego i potwierdź przyciskiem menu.

Aby potwierdzić, symbol mignie dwukrotnie i urządzenie przechodzi w tryb wakacyjny.

7. Menu konfiguracji


Po zakończeniu programowania i montażu proste operacje są dostępne bezpośrednio na urządzeniu.

- **Temperatura:** Naciśnij lewy (**D**) lub prawy (**F**) przycisk, aby ręcznie zmienić temperaturę. W trybie automatycznym ręcznie ustawiona temperatura pozostanie taka sama do następnego momentu, w którym zmieni się profil. Następnie zdefiniowany profil ogrzewania zostanie ponownie aktywowany. Podczas pracy ręcznej temperatura pozostaje aktywna do następnej ręcznej zmiany.
- **Funkcja boost:** naciśnij krótko przycisk doładowania (**E**), aby aktywować funkcję doładowania w celu szybkiego i krótkiego nagrzania grzejnika poprzez otwarcie zaworu. Dzięki promieniowaniu cieplnemu od razu w pomieszczeniu panuje przyjemna temperatura.



Funkcję doładowania można aktywować tylko wtedy, gdy termostat ścienny jest używany w połączeniu z termostatem grzejnikowym, siłownikiem ogrzewania podłogowego lub siłownikiem przełączającym.

8. Wymiana baterii

Jeśli na wyświetlaczu lub w aplikacji pojawi się symbol pustych baterii (), należy wymienić zużyte baterie na dwie nowe baterie LR6 / Mignon / AA. Należy przestrzegać prawidłowej polaryzacji baterii.

Aby wymienić baterie w urządzeniu, wykonaj następujące czynności:

- Po zamontowaniu moduł elektroniczny (A) można łatwo wyciągnąć z płyty montażowej. Chwyć boki modułu elektronicznego i zdejmij go z płyty montażowej.
- Obróć jednostkę elektroniczną, aby wyjąć lub włożyć baterie.
- Włóż dwie nowe baterie 1,5 V LR6 / Mignon / AA do komory baterii, upewniając się, że zostały włożone właściwą stroną (patrz rysunek 14).
- Umieścić jednostkę elektroniczną z powrotem w płycie montażowej (patrz rysunek 12).
- Należy zwrócić uwagę na migające sygnały diody LED urządzenia podczas wkładania baterii (patrz „9.4 Kody błędów i sekwencje migania” na stronie 27).

Po włożeniu baterii urządzenie wykona autotest (ok. 2 sekundy). Następnie przeprowadzana jest inicjalizacja. Wyświetlacz testowy wskaże zakończenie inicjalizacji: pomarańczowe i zielone światło.



Uwaga! W przypadku nieprawidłowej wymiany baterii istnieje ryzyko wybuchu. Wymień tylko na ten sam lub równoważny typ. Nigdy nie ładuj baterii jednorazowego użytku. Nie wrzucaj baterii do ognia. Nie wystawiaj baterii na nadmierne ciepło. Nie zwieraj baterii. Grozi to wybuchem.




Zużytych baterii nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi! Zamiast tego zanieś je do lokalnego punktu utylizacji baterii.

9. Usuwanie usterek

9.1. Słaba bateria

O ile pozwala na to wartość napięcia, urządzenie będzie gotowe do pracy także przy niskim napięciu baterii. W zależności od konkretnego obciążenia może być możliwe wielokrotne wysyłanie transmisji po krótkim okresie regeneracji akumulatorów.

Jeśli podczas transmisji napięcie za bardzo spadnie, na urządzeniu wyświetli się symbol rozładowanej baterii () i odpowiedni kod błędu (patrz „9.4 Kody błędów i sekwencje migania” na stronie 27). W takim przypadku wymień puste baterie na dwie nowe (zobacz „8 Wymiana baterii” na stronie 25.).

9.2. Polecenie nie potwierdzone

Jeżeli przynajmniej jeden odbiornik nie potwierdzi polecenia, dioda urządzenia (C) zaświeci się na czerwono po zakończeniu nieudanej transmisji. Nieudana transmisja może być spowodowana zakłóceniami radiowymi (patrz „12 Ogólne informacje o obsłudze radia” na stronie 28). Nieudana transmisja może być również spowodowana następującymi przyczynami:

- Odbiornik nie jest dostępny.
- Odbiornik nie może wykonać polecenia (awaria obciążenia, blokada mechaniczna itp.).
- Odbiornik jest uszkodzony.

9.3. Cykl pracy

Cykl pracy to prawnie uregulowane ograniczenie czasu transmisji urządzeń z zakresu 868 MHz. Celem tego przepisu jest zabezpieczenie pracy wszystkich urządzeń pracujących w paśmie 868 MHz.

W używanym przez nas zakresie częstotliwości 868 MHz maksymalny czas transmisji dowolnego urządzenia to 1% godziny (czyli 36 sekund na godzinę). Urządzenia muszą zaprzestać transmisji, gdy osiągną limit 1%, aż do wygaśnięcia tego ograniczenia czasowego. Urządzenia Homematic IP są projektowane i produkowane w 100% zgodnie z tym rozporządzeniem.

Podczas normalnej pracy cykl pracy zwykle nie jest osiągnięty. Jednak powtarzane i intensywne radiowo procesy uczenia oznaczają, że można je osiągnąć w odosobnionych przypadkach podczas uruchamiania lub początkowej instalacji systemu.

Przekroczenie cyklu pracy jest sygnalizowane jednym długim mignięciem diody LED urządzenia (C) i może objawiać się chwilowym nieprawidłowym działaniem urządzenia. Po krótkim czasie (maks. 1 godzina) urządzenie ponownie zaczyna działać poprawnie.

9.4. Kody błędów i sekwencje mrugania

Błąd i kod mrugania	Znaczenie	Rozwiązanie
Symbol baterii ()	Zbyt niskie napięcie baterii	Wymiana baterii w urządzeniu (zob. Rozdział 8 „Wymiana baterii” na stronie 25)
Symbol anteny mruga ()	Problem z komunikacją z Punktem Dostępowym Homematic IP lub podłączonym urządzeniem	Sprawdź połączenie z Homematic IP Access Point lub podłączonym urządzeniem.
Symbol kłódki ()	Aktywna blokada obsługi	Dezaktywuj blokadę obsługi za pomocą aplikacji lub menu.
Krótkie pomarańczowe mruganie	Transmisja radiowa / próba przesłania / transmisja danych	Poczekaj, aż transmisja zostanie zakończona.
1x długie zielone światło	Operacja potwierdzona	Możesz kontynuować operację.
Krótkie pomarańczowe mruganie (co 10 sekund)	Aktywny tryb parowania.	Proszę wprowadzić ostatnie cztery cyfry numeru seryjnego urządzenia w celu potwierdzenia (patrz „5.1 Parowanie” na stronie 16).
Krótkie pomarańczowe mruganie (po zielonym lub czerwonym potwierdzeniu)	Pusta bateria	Wymiana baterii w urządzeniu (zob. Rozdział 8 „Wymiana baterii” na stronie 25)
1x długie czerwone mrugnięcie	Transmisja nie powiodła się lub osiągnięto limit cyklu pracy	Spróbuj ponownie (patrz rozdział „9.2 Polecenie niepotwierdzone” na stronie 26 lub „9.3 Cykl pracy” na stronie 26).
6x długie czerwone mrugnięcie	Wadliwe urządzenie	Zajrzyj do aplikacji pod kątem komunikatu o błędzie lub skontaktuj się ze sprzedawcą.
1x pomarańczowe i 1x zielone mrugnięcie (po włożeniu baterii)	Test wyświetlacza	Po zatrzymaniu testu wyświetlacza możesz kontynuować.

10. Przywrócenie ustawień fabrycznych



Można przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia. Jeśli to zrobisz, utracisz wszystkie ustawienia.

Aby przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia, wykonaj następujące czynności:

- Po zamontowaniu modułu elektronicznego **(A)** można łatwo wyciągnąć z płyty montażowej. Chwyć boki modułu elektronicznego i zdejmij go z płyty montażowej.
- Wyjmij baterię.
- Włóż baterię upewniając się, że polaryzacja jest prawidłowa i jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przycisk systemowy **(C)** przez 4 s, aż dioda LED zacznie szybko migać na pomarańczowo (patrz rysunek 15).

- Zwolnij przycisk systemowy (patrz rysunek 16).
- Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk systemowy **(C)** przez 4 sekundy, aż dioda LED zaświeci się na zielono (patrz rysunek 17).
- Zwolnij przycisk systemu, aby zakończyć procedurę.

Urządzenie zrestartuje się.

11. Czyszczenie i konserwacja



Urządzenie nie wymaga żadnych czynności konserwacyjnych poza wymianą baterii w razie potrzeby. Skorzystaj z pomocy eksperta w celu przeprowadzenia wszelkich napraw.

Wyczyść urządzenie za pomocą miękkiej, niestrzępiącej się szmatki, czystej i suchej. Nie używaj detergentów zawierających rozpuszczalniki, ponieważ mogą one spowodować korozję plastikowej obudowy i etykiety.

12. Czyszczenie i konserwacja

Transmisja radiowa odbywa się na niewyłącznej ścieżce transmisji, co oznacza, że istnieje możliwość wystąpienia zakłóceń. Zakłócenia mogą być również spowodowane operacjami przetaczania, silnikami elektrycznymi lub wadliwymi urządzeniami elektrycznymi.



Zasięg transmisji w budynkach może znacznie różnić się od zasięgu dostępnego na wolnym powietrzu. Oprócz mocy nadawczej i charakterystyk odbioru odbiornika, czynniki środowiskowe, takie jak wilgotność w pobliżu, mają do odegrania ważną rolę, podobnie jak warunki strukturalne / ekranowe na miejscu.

Niniejszym eQ-3 AG, Maiburger Str. 29, 26789 Leer / Niemcy oświadczą, że typ urządzenia radiowego HmIP-WTH-B jest zgodny z dyrektywą 2014/53 / UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

www.homematic-ip.com

13. Specyfikacja techniczna

Krótką nazwa urządzenia:	HmIP-WTH-B
Zasilanie:	2x 1,5V LR6/mignon/AA
Pobór prądu:	maks. 40 mA
Cykl życia baterii:	(zwykle) 5 lat

Stopień ochrony:	IP20
Stopień zanieczyszczenia:	2
Temperatura otoczenia:	0 do 50°C
Wymiary (Dł.x Wys. x Gł.):	85 x 85 x 22 mm
Waga:	140 g (z bateriami)
Częstotliwość pasma radiowego:	860,0 – 860,60 MHz 869,4 – 869,65 MHz
Maksymalna moc promieniowania:	10 dBm
Kategoria odbiornika:	SRD kategoria 2
Typowy zasięg na otwartej przestrzeni:	250 m
Cykl pracy:	<1% na h / <10% na h
Metoda działania:	Typ 1
Klasa oprogramowania:	A

Dane techniczne mogą ulec zmianie.

Nie wyrzucaj urządzenia razem ze zwykłymi odpadami domowymi! Sprzęt elektroniczny należy utylizować w lokalnych punktach zbiórki zużytego sprzętu elektronicznego zgodnie z Dyrektywą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Informacja o zgodności

Znak CE jest znakiem wolnego handlu skierowanym wyłącznie do władz i nie obejmuje żadnej gwarancji jakichkolwiek właściwości.



Aby uzyskać pomoc techniczną, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Pobierz darmową aplikację Homematic IP



Bevollmächtigter des Herstellers:
Manufacturer's authorised representative:

eQ-3

eQ-3 AG

Maiburger Straße 29
26789 Leer / GERMANY
www.eQ-3.de